



Made in Germany
PATENT

Feinstimmwirbel für FLAMENCO-Gitarren/Ukulele

Sehr leichtes, schnelles und sehr präzises Stimmen
(Übersetzung von 8,5 : 1 verglichen mit einem herkömmlichen Wirbel)

- Wirbel aus Hi-Tec-Verbundwerkstoff und Leichtmetalllegierungen
- Montage im Wirbelkasten ohne Klebstoff, nur durch Pressung wie bei einem herkömmlichen Wirbel
- Selbsthemmendes Getriebe; die Saite kann sich nicht abwickeln
- Der **Feinstimmwirbel** muß/darf nicht gelockert/gezogen werden, um das Instrument zu stimmen.
- Es ist ausreichend, am Knopf in die gewünschte Richtung zu drehen
 - Kein Verschleiß an Wirbel und Wirbelloch
- (Schaft dreht sich nicht, und deshalb entsteht keine Reibung), dadurch kein Pflege- und Wartungsaufwand für Wirbel und Wirbelloch
 - Klimaunabhängig
- Design, Abmessungen, Farbe und Qualität sind konstant
 - Schutz natürlicher Ressourcen



Finetune-Peg for FLAMENCO Guitars/Ukulele

Very easy, quick, effortless and very precise tuning
(transmission ratio of 8,5 : 1 compared to an ordinary peg)

- Peg made of "high-tech" composite material and light alloy
- The tapered peg is put in place without glue by simply pressing it into the pegbox just like any ordinary peg
- Self-inhibiting transmission inside the peg; the string can not lose tension
 - The **Finetune-Peg** needs not/must not be loosened or tightened in order to tune the instrument. It is sufficient to simply turn the head of the **Finetune-Peg** in the desired direction
 - No wear on peg and peghole (the shaft of the peg does not spin, subsequently there is no friction).
- Therefore no effort for peg and peghole maintenance
 - No influence of climate and humidity
- Design, measurements, color and quality are constant
 - Protection of natural resources

Cheville d'accordage pour guitare FLAMENCO/Ukulélé

Accord facile, rapide et très précis
(Transmission de rapport 8,5 : 1 comparée à une cheville ordinaire)

- Cheville en matière synthétique de haute qualité associée à un mécanisme en alliage de métaux légers
- La cheville s'insère dans le chevillier par simple pression comme une cheville classique
- Un mécanisme permet de maintenir la corde qui ne pourra pas se dérouler
- La **cheville d'accordage** ne doit être ni desserrée, ni tendue pour accorder l'instrument. Il suffit de tourner la tête de la cheville dans le sens souhaité
 - Il n'y a pas de frottements car le cône de la cheville ne tourne pas. De ce fait il n'y aura aucune usure à la cheville, ni au chevillier
 - Taille et forme constantes selon les variations climatiques
- Le design, les mesures, la couleur et la qualité restent constants
 - Protection des ressources naturelles

Clavija de afinación precisa para guitarras FLAMENCAS/Ukelele

Muy fácil, rápida, sin esfuerzo y de afinación precisa
(proporción de transmisión 8,5 : 1 comparado a una clavija tradicional)

- Clavija hecha de un material compuesto "high-tech" y de una aleación ligera
- La clavija cónica no se pega, se inserta a presión como una clavija tradicional
 - La auto inhibición de la transmisión dentro de la clavija permite que la cuerda no pierda su tensión
- No se necesita/no se puede aflojar o apretar la clavija para afinar el instrumento, basta con simplemente mover la clavija en la dirección apropiada
 - No hay desgaste ni de la clavija ni del agujero (como la clavija no se mueve, no hay fricción).
- Por consiguiente no se necesita mantenimiento de la clavija ni del agujero
 - Sin influencias del clima y humedad
- El diseño, medidas, color y calidad son constantes
 - Protección de los recursos naturales

Pirolò per Accordatura Fine per chitarra FLAMENCA/Ukulele

Permette facilmente, velocemente e senza sforzo accordature di grande precisione
(rispetto ai pirolò comuni il rapporto di trasmissione è di 8,5 : 1)

- Pirolò realizzato in lega leggera e materiale "high-tech" composito
- Il pirolò conico va posto in posizione senza colla e semplicemente premendolo nell'apposito foro, come si fa per i comuni pirolò
- La trasmissione all'interno del pirolò è automaticamente inibita; in questo modo la corda non perde la tensione
- Per accordare lo strumento, il **Pirolò per Accordatura Fine** non deve (e non ha bisogno di) essere allentato o stretto. È semplicemente sufficiente ruotarne la testa nella direzione desiderata
- Nessun consumo né del pirolò né del foro (l'albero del pirolò non ruota, di conseguenza non c'è frizione). Per questo non è necessaria nessuna manutenzione né del pirolò né del foro
 - Nessuna variazione con l'umidità e la temperatura
 - Design, misure, colore e qualità sono costanti
 - Protezione delle risorse naturali

Колок точной настройки для гитары-Фламенко/Гавайской (Укулеле) гитары

- Очень простая, быстрая и точная настройка (Переустановка с 8,5 на 1 возможна с использованием наиболее распространенных колков)
- Колок изготовлен из высокотехнологичного композитного материала с добавлением небольшого количества металлического сплава
- Как и обычные колки, устанавливается в колковое отверстие простым нажатием без применения склеивающих веществ
- Оснащен блокирующим приводным механизмом, струна не сможет размотаться
 - Настройка инструмента не требует ослабления или натяжения колка
 - Достаточно поворота головки колка в необходимую сторону
- Колковое отверстие и колок не изнашиваются, так как стержень колка не вращается и не возникает трения и как следствие не нуждается в дополнительном уходе
 - Не подвержен влиянию климатических изменений
 - Стойкие форма, цвет и качество
 - Защита окружающей среды



**Flamenco-Gitarre/
Flamenco-Guitar** Länge/Length Einbaudurchmesser/
Installation diameter Konus/Taper
Nr. 275 114M-FG 72,5 mm/2,85" 9,5 mm/0.37" 1:30

Ukulele Länge/Length Einbaudurchmesser/
Installation diameter Konus/Taper
Nr. 276 114M-UK 55,0 mm/2,17" 7,5 mm/0.30" 1:30



Saitenkurbel für Feinstimmwirbel/Peg Winder for Finetune-Pegs
Nr. 270W für Violine/Viola/Flamencogitarre/Ukulele
für Violin/Viola/Flamenco Guitar/Ukulele



NEW



The **WITTNER®** FINETUNE-PEG



is also available for

ŪKŪLELE

Very easy, quick, effortless and precise tuning

(transmission ratio of 8,5 : 1 compared to an ordinary peg)

The tapered peg is put in place without glue

by simply pressing it into the pegbox just like any ordinary peg

No wear on peg and peghole

No effort for peg and peghole maintenance

Self-inhibiting transmission inside the peg

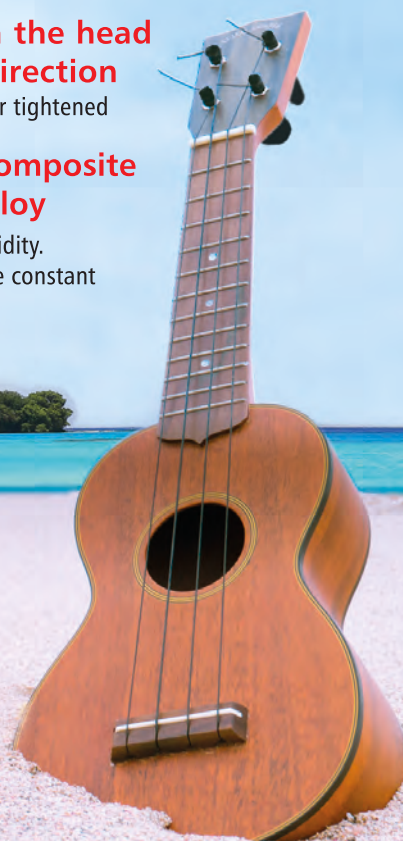
The string can not lose tension. No more slipping pegs

To tune the instrument simply turn the head of the Finetune-Peg in the desired direction

The peg needs not/must not be loosened or tightened

Peg made of "high-tech" composite material and light alloy

No influence of climate and humidity.
Measurements, color and quality are constant



Ukulele	Length	Installation diameter	Taper
Nr. 276 114M-UK	55,0 mm/2,17"	7,5 mm/0.30"	1:30



Germany

Wittner®

Since 1895

WITTNER GmbH & Co. KG
P. O. Box 1464
D-88308 Isny/Germany
Phone + +49-7562-7040
wittner@wittner-gmbh.de

www.wittner-gmbh.de